

AKO-52044

iOS / Android app



AKO



-El uso de la aplicación "AKO-52044", implica el envío de mensajes SMS tanto por parte de la alarma como por parte del usuario de dicha aplicación, consulte el coste de este servicio con su operador.

-La aplicación no guarda los datos enviados a la alarma, ni los números de teléfono del listado, ni la configuración de las entradas digitales, ni ninguna otra información, dicha información SÓLO se guarda en la alarma.

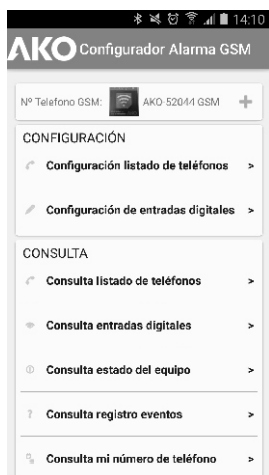
-Para ver el listado de teléfonos, la configuración de las entradas de la central, u otras consultas, ir al apartado "CONSULTA" y seleccionar la consulta deseada.



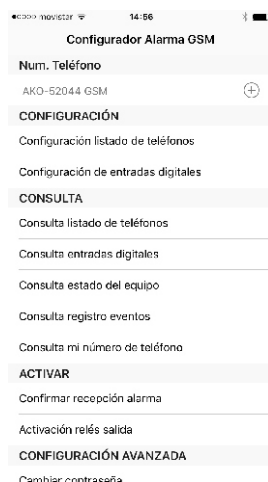
Descargar la Aplicación

Para descargar la aplicación, buscar "AKO-52044", desde le **Play Store** en Android o desde el **App Store** en iOS (iPhone) y seleccionar "Instalar".

Android



iOS



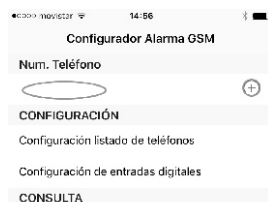
Agregar la alarma en la aplicación como contacto

Es necesario guardar en la aplicación el número de teléfono utilizado por la alarma para que esta pueda comunicarse con ella, dicha alarma también se guarda en la memoria del móvil como un nuevo contacto.

Si dicho número ya se encuentra en la agenda del móvil, pulsar en el siguiente icono / espacio en blanco:

Si por el contrario, se trata de un nuevo número, pulsar en "+" y siga los pasos para crear un nuevo contacto.

Una vez creado, el contacto aparece en la aplicación junto al icono "+".



Configuración listado de teléfonos

Seleccionar la opción de menú, **CONFIGURACIÓN / Configuración listado de teléfonos.**

Completar los siguientes campos:

Configurador Alarma GSM
Configuración listado de teléfonos

Contraseña
....

Tiempo para responder (en minutos)
1

Números de teléfono por orden de envío

1. +34666112233
2. 666112233
3. 5701
- 4.
- 5.
- 6.
- 7.

Configuración listado de teléfonos Enviar

Contraseña
1234

Tiempo para responder (en minutos)
8

Números de teléfono por orden de envío

1. +34666112233
2. 666112233
3. 5701
- 4.
- 5.
- 6.
- 7.
- 8.
- 9.
- 10.

Contraseña: Indicar la contraseña del equipo, por defecto 1234.

Tiempo para responder: Indicar el tiempo máximo en minutos para responder a una alarma. Si transcurrido este tiempo, no se recibe confirmación, la alarma se envía al siguiente número de la lista.

Números de teléfono: Indicar los números de teléfono a los que se envían las alertas detectadas por orden de prioridad. Admite prefijos internacionales (Ejemplo: +34 para España).



IMPORTANTE: El número de teléfono debe guardarse tal y como se recibe en la alarma (prefijos incluidos), si tiene alguna duda, ejecute "Consulta mi número de teléfono" explicada en la página 7.

Una vez completados los campos, pulsar en:

Enviar +

Tras unos instantes, la alarma responde*:

PHONELIST OK

Únicamente los teléfonos guardados en esa lista pueden hacer cambios en la configuración.

Configuración entradas digitales

Seleccionar la opción de menú, **CONFIGURACIÓN / Configuración de entradas digitales**.

Completar los siguientes campos:

Configurador Alarma GSM
Configuración de entradas digitales

Número de entrada (digital)
1

Normalmente Cerrado NC / Normalmente Abierto NA (Estado sin alarma)
☐ NC ☒ NA

Retardo activación alarma (en minutos)
5

Mensaje de alarma a enviar
alarma temperatura maxima

Configuración de entradas digitales

Número de entrada (digital)
Entrada 1 | Entrada 2 | Entrada 3 | Entrada 4

Normalmente Cerrado NC / Normalmente Abierto NA
☐ NC ☒ NA

Retardo activación alarma (en minutos)
60

Mensaje de alarma a enviar
Alarma de maxima camera uno

Número de entrada: Indicar el número de entrada digital a configurar

Normalmente cerrado / Normalmente abierto: Seleccionar el estado de la entrada SIN ALARMA.

Retardo activación alarma: Indicar el tiempo de retardo para la activación de la alarma, este retardo determina cuanto tiempo debe permanecer la entrada activa antes de disparar la alarma. **Android:** Tiempo expresado en minutos (Max. 108). **iOS:** Tiempo expresado en segundos (Max. 6500)

Mensaje de alarma a enviar: Indicar el mensaje de alarma a enviar en caso de alarma. **No deben utilizarse acentos, diéresis ni caracteres especiales.** (Max. 100 caracteres)

Una vez completados los campos, pulsar en:

Enviar +

Tras unos instantes, la alarma responde con el mensaje*:

!x OK

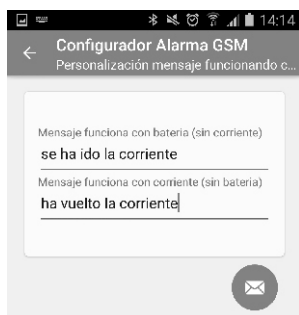
x: Número de entrada correspondiente

*En caso de recibir el mensaje "Error 2" o "No está autorizado", consulte la página 7.

Personalización mensaje funcionando en modo batería

Seleccionar la opción de menú, **CONFIGURACIÓN AVANZADA / Personalización mensaje funcionando con batería**

Indicar los mensajes a enviar en caso de fallo o restablecimiento del suministro eléctrico. **No deben utilizarse acentos, diéresis ni caracteres especiales.**



Una vez completados los campos, pulsar en:

Enviar + 

Tras unos instantes, la alarma responde con el mensaje*:

BATMSG OK

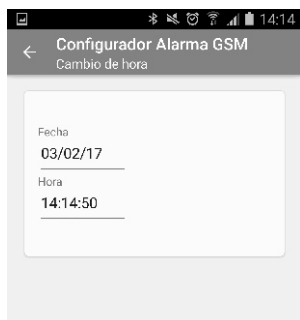
*En caso de recibir el mensaje "Error 2" o "No está autorizado", consulte la página 7.

Cambio de Fecha y hora

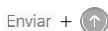
Seleccionar la opción de menú, **CONFIGURACIÓN AVANZADA / Cambio de hora**

La alarma sale de fábrica con fecha 01/01/00 y hora 00:00:00, debe ajustarse la fecha y hora correcta para que las consultas de eventos (LOG) sean correctas.

Indicar la fecha y la hora actual.



Una vez completados los campos, pulsar en:



Tras unos instantes, la alarma responde con el mensaje*:

TIME OK

Consulta estado del equipo

Seleccionar la opción de menú, **CONSULTA / Consulta estado del equipo** y pulsar en .

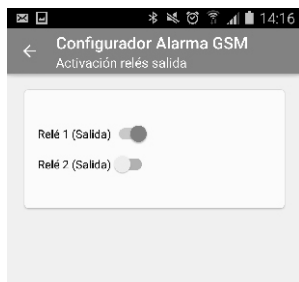
Tras unos instantes, la alarma responde con*:



*En caso de recibir el mensaje "Error 2" o "No está autorizado", consulte la página 7.

Activar / Desactivar relés de salida

Seleccionar la opción de menú, **ACTIVAR / Activación relés de salida**.



Ajuste el valor de los relés de salida como desee y pulse:

Enviar +

Mensaje "Error 2" o "No está autorizado"

Si durante la configuración se recibe la respuesta "**Error 2**" o "**No está autorizado**", es posible que el teléfono utilizado no esta guardado en el listado de teléfonos exactamente como lo espera recibir la alarma. Para verificarlo, vaya a **CONSULTA / Consulta mi número de teléfono** y pulse en .

Tras unos instantes, la alarma responde con algo similar a*:

MY PHONE IS: +34609111111

El número devuelto por la alarma es exactamente el número que debe estar guardado en el listado de teléfonos de la alarma (prefijo incluido).

Vaya a **CONSULTA / Consulta listado de teléfonos** y pulse en .

Tras unos instantes, la alarma responde con un mensaje similar a este*:

PHONELIST,5,609111111
#609222222#609333333#609444444
#609555555#609666666#609777777
#609888888#609999999#609000000

Verifique que el número que acaba de recibir **coincide exactamente** con el que figura en el listado, en caso contrario cámbielo tecleando exactamente el número recibido (prefijo incluido) (Ver pág. 3).



-Use of the application "AKO-52044" involves the sending of SMS messages by both the alarm and the user of the application. Please check the cost of this service with your operator.

-The application does not save the data sent to the alarm, or the phone numbers on the list, or the configuration of the digital inputs, or any other information. The information is ONLY stored in the alarm.

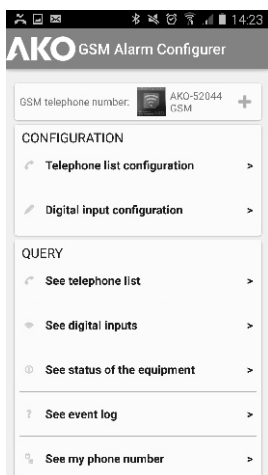
- To see the phone list, the configuration of the inputs of the alarm centre, or other queries, go to the "QUERY" section and select the required query.



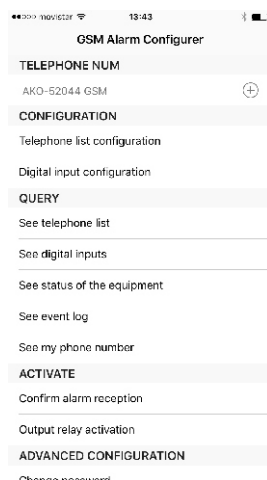
Download the Application

To download the application, search for "AKO-52044", from the **Play Store** on Android or from the **App Store** in iOS (iPhone) and select "Install".

Android



iOS



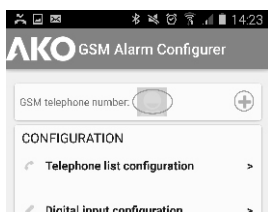
Add the alarm in the application as a contact

The phone number used by the alarm must be saved in the application so that it can communicate with it, this alarm is also stored in the memory of the mobile phone as a new contact.

If this number is already on the contacts of the mobile, press the following icon/blank space:

If, on the other hand, it is a new number, press "+" and follow the steps to create a new contact.

Once created, the contact is displayed in the application next to the "+" icon.



Telephone list configuration

Select the menu option **CONFIGURATION/ telephone list configuration**.

Fill in the following fields:

GSM Alarm Configurer
Telephone list configuration

Password
....

Time to Respond (in minutes)
1

Telephone numbers listed in sending order

1. **+44666112233**
2. **666112233**
3. **5701**
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____

Back Telephone list configuration Send

Password
1234

Time to Respond (in minutes)
1

Telephone numbers listed in sending order

1. **+44666112233**
2. **666112233**
3. **5701**
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____

Password: Enter the password of the unit, 1234 by default.

Time to respond: Indicate the maximum time in minutes to respond to an alarm. If after this time has elapsed no confirmation is received, the alarm is sent to the next number on the list.

Telephone numbers: The telephone numbers to which alerts detected are sent by order of priority. Supports international prefixes (for example, +34 for Spain).



IMPORTANT: The telephone number must be saved as received in the alarm (prefixes included), if you have any questions, run "See my phone number" explained on page 13.

When the fields have been filled in, press:



After a few moments, the alarm responds*:

PHONELIST OK

Only telephone numbers saved on that list can make changes to the configuration.

Digital input configuration

Select the menu option, **CONFIGURATION/Digital input configuration**

Fill in the following fields:

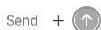
Input Number: Indicate the number of digital input to be configured

Normally closed NC/Normally open NO: Select the status of the entry NO ALARM

Alarm trigger delay time: Indicate the turn-on delay time for the alarm, this delay determines how low the input must remain active before the alarm is triggered. **Android:** Time expressed in minutes (max. 108). **iOS:** Time expressed in seconds (max. 6500).

Alarm message to send: Indicate the alarm message to be sent in the event of an alarm. **No accents, umlauts or special characters may be used** (max. 100 characters).

When the fields have been filled in, press:



After a few seconds, the alarm responds with the message*:

!x OK

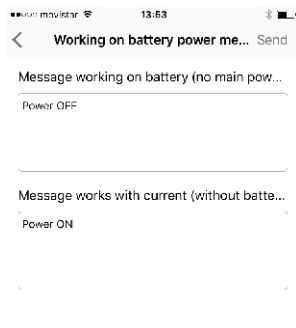
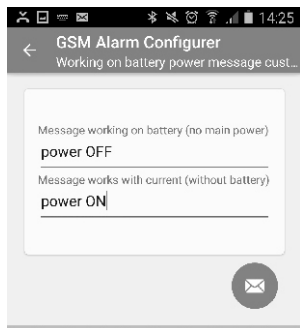
x: Corresponding input number

*If the "Error 2" or "Not authorised" message is received, refer to page 13.

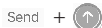
Working on battery power message customization

Select the menu option, **ADVANCED CONFIGURATION/Working on battery power message customization**

Indicate the messages to send in the event of a power failure or restoration of power. **No accents, umlauts or special characters may be used.**



When the fields have been filled in, press:



After a few seconds, the alarm responds with the message*:

BATMSG OK

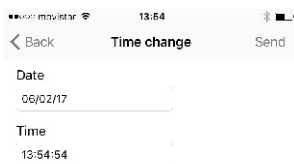
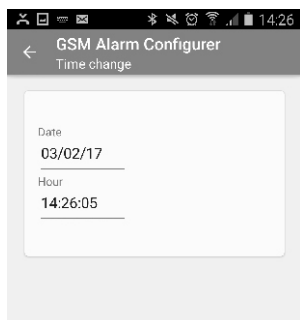
*If the "Error 2" or "Not authorised" message is received, refer to page 13.

Change of Time and Date

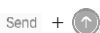
Select the menu option, **ADVANCED CONFIGURATION/Time change**

The alarm is shipped from the factory with the date set as 01/01/00 and the time set to 00:00:00. You must set the correct time and date so that event queries (LOG) are correct.

Indicate the current time and date.



When the fields have been filled in, press:



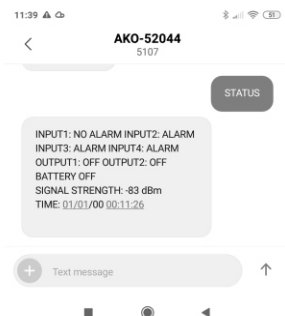
After a few seconds, the alarm responds with the message*:

TIME OK

See status of the equipment

Select the menu option, **QUERY/See status of the equipment** and press .

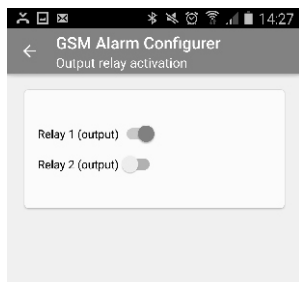
After a few moments, the alarm responds with*:



*If the "Error 2" or "Not authorised" message is received, refer to page 13.

Activate/Deactivate output relays

Select the menu option, **ACTIVATE/ Output relay activation**.



Set the value of the output relays as you wish and press: 

Message "Error 2" or "Not authorised"

If, during configuration you receive the answer **"Error 2"** or **"Not authorised"**, the telephone number used may not be saved in the phone list precisely as the alarm expected to receive it. To verify this, go to **QUERY/See my phone number** and press .

After a few moments, the alarm sends a response similar to this one*:

MY PHONE IS: +34609111111

The number returned by the alarm is precisely the number that must be stored in the telephone list of the alarm (prefix included).

Go to **QUERY/See telephone list** and press .

After a few moments, the alarm responds with a message similar to this one*:

PHONELIST,5,609111111
#609222222#609333333#609444444
#609555555#609666666#609777777
#609888888#609999999#609000000

Check that the number you have just received **coincides exactly** with the one in the list, if not change it typing exactly the number received (prefix included). See page 9.



-L'utilisation de l'application « AKO-52044 » implique l'envoi de messages SMS de la part de l'alarme ainsi que de l'utilisateur de cette application, veuillez consulter le coût de ce service avec votre opérateur.

-L'application n'enregistre pas les données envoyées à l'alarme, les numéros de téléphone de la liste, la configuration des entrées numériques, ni aucun autre renseignement. Ces informations sont enregistrées **UNIQUEMENT** dans l'alarme.

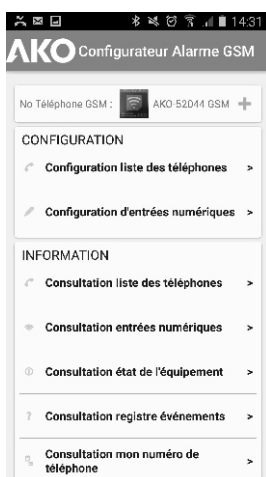
-Pour afficher la liste des numéros de téléphone, connaître la configuration des entrées de la centrale ou pour toute autre consultation, se rendre dans la rubrique « INFORMATION » et sélectionner la consultation souhaitée



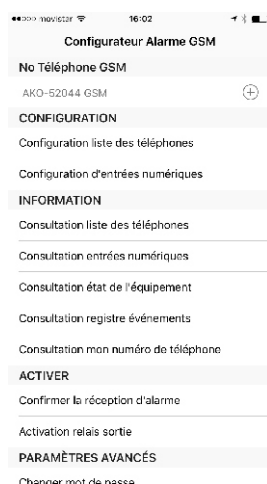
Téléchargement de l'application

Pour télécharger l'application, saisir la recherche « AKO-52044 » sur la plateforme **Play Store** pour Android ou sur **l'App Store** pour iOS (iPhone) et sélectionner « Installer ».

Android



iOS



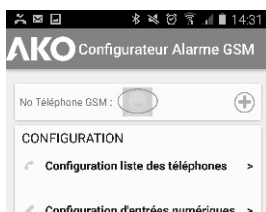
Ajout de l'alarme dans l'application comme un contact

Il importe d'enregistrer le numéro de téléphone utilisé par l'alarme afin que celle-ci puisse communiquer avec l'application. Cette alarme est également enregistrée dans la mémoire du portable comme un nouveau contact.

Si ce numéro est déjà présent dans le répertoire du téléphone portable, appuyer sur l'icône / espace vide suivant(e) :

En revanche, s'il s'agit d'un nouveau numéro, appuyer sur « + » et suivre les instructions pour créer un nouveau contact.

Une fois créé, le contact s'affiche dans l'application à côté de l'icône « + ».



Configuration de la liste des numéros de téléphone

Sélectionner l'option du menu **CONFIGURATION / Configuration liste des téléphones**.

Renseigner les champs suivants :

Configurateur Alarme GSM
Configuration liste des téléphones

Mot de passe
1234

Délai pour répondre (en minutes)
1

Numéros de téléphone par ordre d'envoi

1. +33666112233
2. 666112233
3. 5701
- 4.
- 5.
- 6.
- 7.

Configuration liste des télé... Envoyer

Mot de passe
1234

Délai pour répondre (en secondes)
60

Numéros de téléphone par ordre d'envoi

1. +33666112233
2. 666112233
3. 5701
- 4.
- 5.
- 6.
- 7.
- 8.
- 9.
- 10.

Mot de passe : saisir le mot de passe de l'appareil (1234 par défaut).

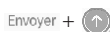
Délai pour réponse : saisir le délai maximum pour répondre à une alarme (en minutes). Si aucune confirmation n'est reçue une fois ce délai écoulé, l'alarme est envoyée au numéro suivant de la liste.

Numéros de téléphone : saisir les numéros de téléphone auxquels les alertes détectées sont envoyées (par ordre de priorité). Les indicatifs internationaux sont autorisés (+34 pour l'Espagne, par exemple).



IMPORTANT : Le numéro de téléphone doit être enregistré sous la même forme qu'il est reçu dans l'alarme (indicatifs compris). En cas de doute, exécuter l'option « Consultation de mon numéro de téléphone » (cf. explications page 19).

Après avoir renseigné les champs, appuyer sur :



Au bout de quelques instants, l'alarme répond* :

PHONELIST OK

Seuls les numéros de téléphone enregistrés dans cette liste peuvent modifier la configuration.

Configuration d'entrées numériques

Sélectionner l'option du menu **CONFIGURATION / Configuration d'entrées numériques**.

Renseigner les champs suivants :

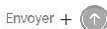
Numéro de l'entrée : saisir le numéro de l'entrée numérique à configurer.

Normalement Fermée NF / Normalement Ouverte NO : sélectionner le statut de l'entrée SANSALARME.

Retard d'activation de l'alarme : indiquer la durée de retard d'activation de l'alarme. Ce retard détermine le délai pendant lequel l'entrée doit rester active avant le déclenchement de l'alarme. **Android** : durée exprimée en minutes (08 min max.). **iOS** : durée exprimée en secondes (6 500 s max.)

Message d'alarme à envoyer : saisir le message d'alarme à envoyer en cas de déclenchement. **L'utilisation d'accents, de trémas et de caractères spéciaux est interdite.** (100 caractères maximum).

Après avoir renseigné les champs, appuyer sur :



Au bout de quelques instants, l'alarme répond en envoyant le message* :

!x OK

x: numéro de l'entrée correspondante

*En cas de réception du message « Erreur 2 » ou « Non autorisé », consulter la page 19.

Personnalisation du message indiquant le fonctionnement avec batterie

Sélectionner l'option du menu **PARAMÈTRES AVANCÉES / Personnalisation du message indiquant le fonctionnement avec batterie.**

Saisir les messages à envoyer en cas de coupure ou de rétablissement du courant. **L'utilisation d'accents, de trémas et de caractères spéciaux est interdite.**



Après avoir renseigné les champs, appuyer sur :



Au bout de quelques instants, l'alarme répond en envoyant le message* :

BATMSG OK

*En cas de réception du message « Erreur 2 » ou « Non autorisé », consulter la page 19.

Changement de la date et de l'heure

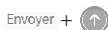
Sélectionner l'option du menu **PARAMÈTRES AVANCÉES / Changement de l'heure**

L'alarme étant configurée en sortie d'usine avec la date 01/01/00 et l'heure 00:00:00, il faut régler la date et l'heure actuelles pour que les consultations d'événements (LOG) soient correctes.

Saisir la date et l'heure actuelles.



Après avoir renseigné les champs, appuyer sur:



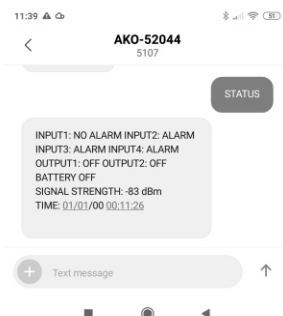
Au bout de quelques instants, l'alarme répond en envoyant le message* :

TIME OK

Consultation état de l'équipement

Sélectionner l'option du menu **CONSULTATION / Consultation état de l'équipement** et appuyer sur .

Au bout de quelques instants, l'alarme répond* :



*En cas de réception du message « Erreur 2 » ou « Non autorisé », consulter la page 19.

Activation / Désactivation des relais de sortie

Sélectionner l'option du menu **ACTIVER / Activation des relais de sortie**.



Régler la valeur des relais de sortie et appuyer sur :



Message « Erreur 2 » ou « Non autorisé »

Si le message « **Erreur 2** » ou « **Non autorisé** » est reçu pendant la configuration, il est possible que le numéro utilisé ne soit pas enregistré dans la liste des numéros de téléphone que l'alarme s'attend à recevoir. Pour s'en assurer, se rendre sur **CONSULTATION / Consultation de mon numéro de téléphone** et appuyer sur . Au bout de quelques instants, l'alarme répond par un message ressemblant à ceci* :

MY PHONE IS: +34609111111

Le numéro renvoyé par l'alarme doit être exactement le même que le numéro enregistré dans la liste des numéros de téléphone de l'alarme (indicatif compris).

Se rendre à **CONSULTATION / Consultation de liste des téléphones** et appuyer sur .

Au bout de quelques instants, l'alarme répond par un message ressemblant à ceci* :

PHONELIST,5,609111111
#609222222#609333333#609444444
#609555555#609666666#609777777
#609888888#609999999#609000000

Vérifier que le numéro reçu **correspond exactement** à celui qui figure dans la liste. Si tel n'est pas le cas, le modifier en saisissant exactement le numéro reçu (indicatif compris) (cf. page 15).



-Bei Verwendung der App „AKO-52044“ senden sowohl der Alarm als auch der Benutzer dieser App SMS. Bei Fragen zu den Kosten für diesen Dienst den jeweiligen Anbieter konsultieren.

-Die Anwendung speichert weder die an die Alarmanlage gesendeten Daten noch die Telefonnummern der Liste, die Konfiguration der Digitaleingänge oder sonstige Informationen; diese Daten werden NUR in der Alarmanlage gespeichert.

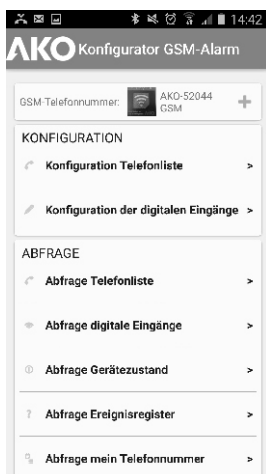
-Zur Ansicht der Telefonliste, der Konfiguration der Eingänge der Zentrale oder zu sonstigen Abfragen rufen Sie den Abschnitt „ABFRAGE“ auf und wählen Sie die gewünschte Abfrage.



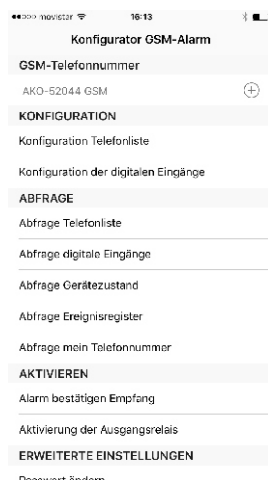
Anwendung herunterladen

Zum Herunterladen der Anwendung geben Sie im **Play Store** (Android) bzw. im **App Store** (iOS - iPhone) den Suchbegriff „AKO-52044“ ein und wählen Sie „Installieren“.

Android



iOS



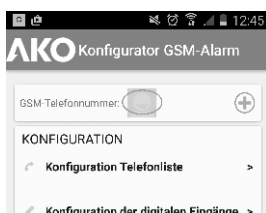
Alarmanlage in der Anwendung als Kontakt hinzufügen

Die Telefonnummer, die die Alarmanlage verwendet, muss in der Anwendung gespeichert werden, damit ein Verbindungsaufbau möglich ist. Diese Alarmanlage wird auch als neuer Kontakt im Mobiltelefon gespeichert.

Wenn diese Nummer bereits im Telefonbuch des Mobiltelefons gespeichert ist, drücken Sie auf das folgende Icon / Leerzeichen:

Wenn es sich um eine neue Nummer handelt, drücken Sie auf „+“ und befolgen Sie die Schritte zum Anlegen eines neuen Kontakts.

Sobald der Kontakt angelegt ist, wird er in der Anwendung neben dem Icon „+“ angezeigt.



Konfiguration der Telefonliste

Wählen Sie im Menü die Option **KONFIGURATION / Konfiguration Telefonliste**.

Hier füllen Sie die folgenden Felder aus:

Konfigurator GSM-Alarm
Konfiguration Telefonliste

Passwort
1234

Ansprechzeit (in Minuten)
1

Telefonnummern in Reihenfolge der Sendung

1. +49666112233
2. 666112233
3. 5701
- 4.
- 5.
- 6.
- 7.

Senden

Konfiguration Telefonliste

Zurück Senden

Passwort
1234

Ansprechzeit (in Minuten)
1

Telefonnummern in Reihenfolge der Sendung...

1. +49666112233
2. 666112233
3. 5701
- 4.
- 5.
- 6.
- 7.
- 8.
- 9.
- 10.

Passwort: Geben Sie das Passwort des Geräts ein (voreingestellt: 1234).

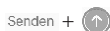
Ansprechzeit: Geben Sie die max. Zeit in Minuten ein, um auf einen Alarm zu antworten. Geht nach Ablauf dieser Zeit keine Bestätigung ein, wird der Alarm an die nächste Nummer in der Liste gesandt.

Telefonnummern: Geben Sie die Telefonnummern ein, an die die erfassten Alarmer in der entsprechenden Rangfolge gesendet werden sollen. Internationale Vorwahlen sind zulässig (Beispiel: +34 für Spanien).



WICHTIG: Die Telefonnummer muss genau identisch gespeichert werden, wie sie in der Alarmanlage eingeht (einschl. Vorwahl). Bei Unklarheiten führen Sie die Funktion „Abfrage mein Telefonnummer“ wie auf Seite 25 beschrieben aus.

Wenn die Felder ausgefüllt sind, drücken Sie auf:



Innerhalb kurzer Zeit antwortet die Alarmanlage mit der Nachricht*:

PHONELIST OK

Nur in dieser Liste gespeicherten Telefonnummern können die Konfiguration ändern.

Konfiguration der digitalen Eingänge

Wählen Sie im Menü die Option **KONFIGURATION / Konfiguration der digitalen Eingänge**.

Hier füllen Sie die folgenden Felder aus:

Konfigurator GSM-Alarm
Konfiguration der digitalen Eingänge

Nummer des (digitalen) Eingang
1

Öffner (NC) / Schließer (NO) (Status ohne Alarm)
☐ NC ☒ NO

Alarmverzögerung m
5

Zu sendende Alarmmeldung
Temperaturalarmmeldung

Konfiguration der digitalen... Senden

Nummer des (digitalen) Eingang
Eingang 1 Eingang 2 Eingang 3 Eingang 4

Öffner (NC) / Schließer (NO) (Status ohne...
☐ NC ☒ NO

Alarmverzögerung s
60

Zu sendende Alarmmeldung
Temperaturalarmmeldung

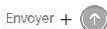
Eingangsnummer: Geben Sie die Nummer des digital Eingangs ein, der konfiguriert werden soll.

Normalerweise geschlossen / normalerweise geöffnet: Wählen Sie den Eingangsstatus OHNE ALARM aus.

Aktivierungsverzögerung des Alarms: Geben Sie die Aktivierungsverzögerung des Alarms ein, die bestimmt, wie lange der Eingang aktiviert sein muss, bevor der Alarm ausgelöst wird. **Android:** Zeit in Minuten (max. 108). **iOS:** Zeit in Sekunden (max. 6500)

Zu sendende Alarmmeldung: Geben Sie die Alarfnachricht ein, die im Falle eines Alarms gesendet werden soll. **Keine Akzente, Umlaute oder Sonderzeichen verwenden.** (Max. 100 Zeichen)

Wenn die Felder ausgefüllt sind, drücken Sie auf:



Innerhalb kurzer Zeit antwortet die Alarmanlage mit der Nachricht*:

Ix OK

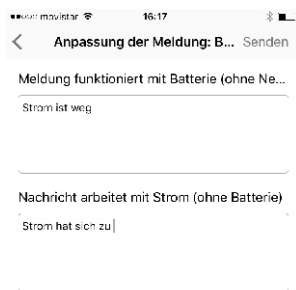
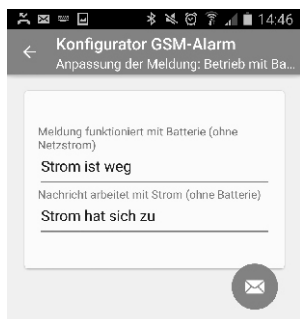
x: Nummer des entsprechenden Eingangs

*Bei Empfang der Nachricht „Fehler 2“ oder „Fehlende Autorisierung“ siehe Seite 25.

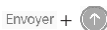
Anpassung der Meldung: Betrieb mit Batteriemodus

Wählen Sie im Menü die Option **ERWEITERTE EINSTELLUNGEN / Anpassung der Meldung: Betrieb mit Batteriemodus**

Geben Sie die Nachrichten ein, die bei Ausfall bzw. Wiederherstellung der Stromversorgung gesendet werden sollen. **Keine Akzente, Umlaute oder Sonderzeichen verwenden.**



Wenn die Felder ausgefüllt sind, drücken Sie auf:



Innerhalb kurzer Zeit antwortet die Alarmanlage mit der Nachricht*:

BATMSG OK

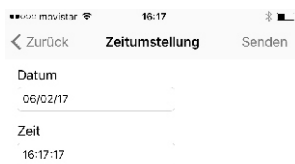
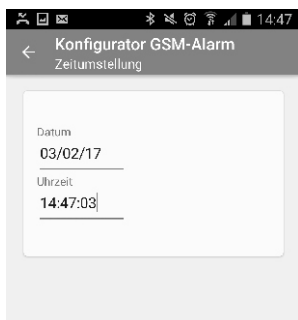
*Bei Empfang der Nachricht „Fehler 2“ oder „Fehlende Autorisierung“ siehe Seite 25.

Datum und Uhrzeit ändern

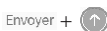
Wählen Sie im Menü die Option **ERWEITERTE EINSTELLUNGEN / Zeitumstellung**

Die Alarmanlage ist werkseitig auf das Datum 01/01/00 und die Uhrzeit 00:00:00 eingestellt. Diese müssen auf die tatsächlichen Werte eingestellt werden, damit die Ereignisabfragen (LOG) korrekt sind.

Geben Sie das aktuelle Datum und die Uhrzeit ein.



Wenn die Felder ausgefüllt sind, drücken Sie auf:



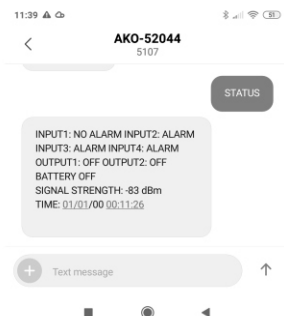
Innerhalb kurzer Zeit antwortet die Alarmanlage mit der Nachricht*:

TIME OK

Abfrage Gerätezustand

Wählen Sie im Menü die Option **ABFRAGE / Abfrage Gerätezustand** und Drücken Sie .

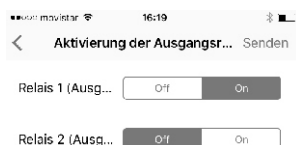
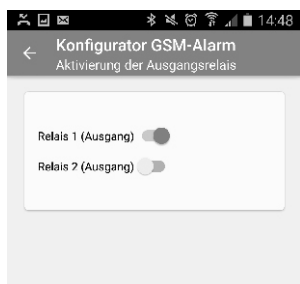
Innerhalb kurzer Zeit antwortet die Alarmanlage mit*:



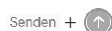
*Bei Empfang der Nachricht „Fehler 2“ oder „Fehlende Autorisierung“ siehe Seite 25.

Ausgangsrelais aktivieren / deaktivieren

Wählen Sie im Menü die Option **AKTIVIEREN /Aktivierung der Ausgangsrelais** .



Stellen Sie den Wert der Ausgangsrelais nach Bedarf ein und drücken Sie:



Nachricht „Fehler 2“ oder „Fehlende Autorisierung“

Wenn während der Konfiguration die Nachricht **„Fehler 2“** oder **„Fehlende Autorisierung“** angezeigt wird, ist das verwendete Telefon möglicherweise nicht identisch mit der in der Telefonliste gespeicherten Telefonnummer, die die Alarmanlage erwartet. Um dies zu prüfen, gehen Sie zu **ABFRAGE / Abfrage mein Telefonnummer** und Drücken Sie .

Innerhalb kurzer Zeit antwortet die Alarmanlage mit einer Nachricht mit folgendem Wortlaut*:

MY PHONE IS: +34609111111

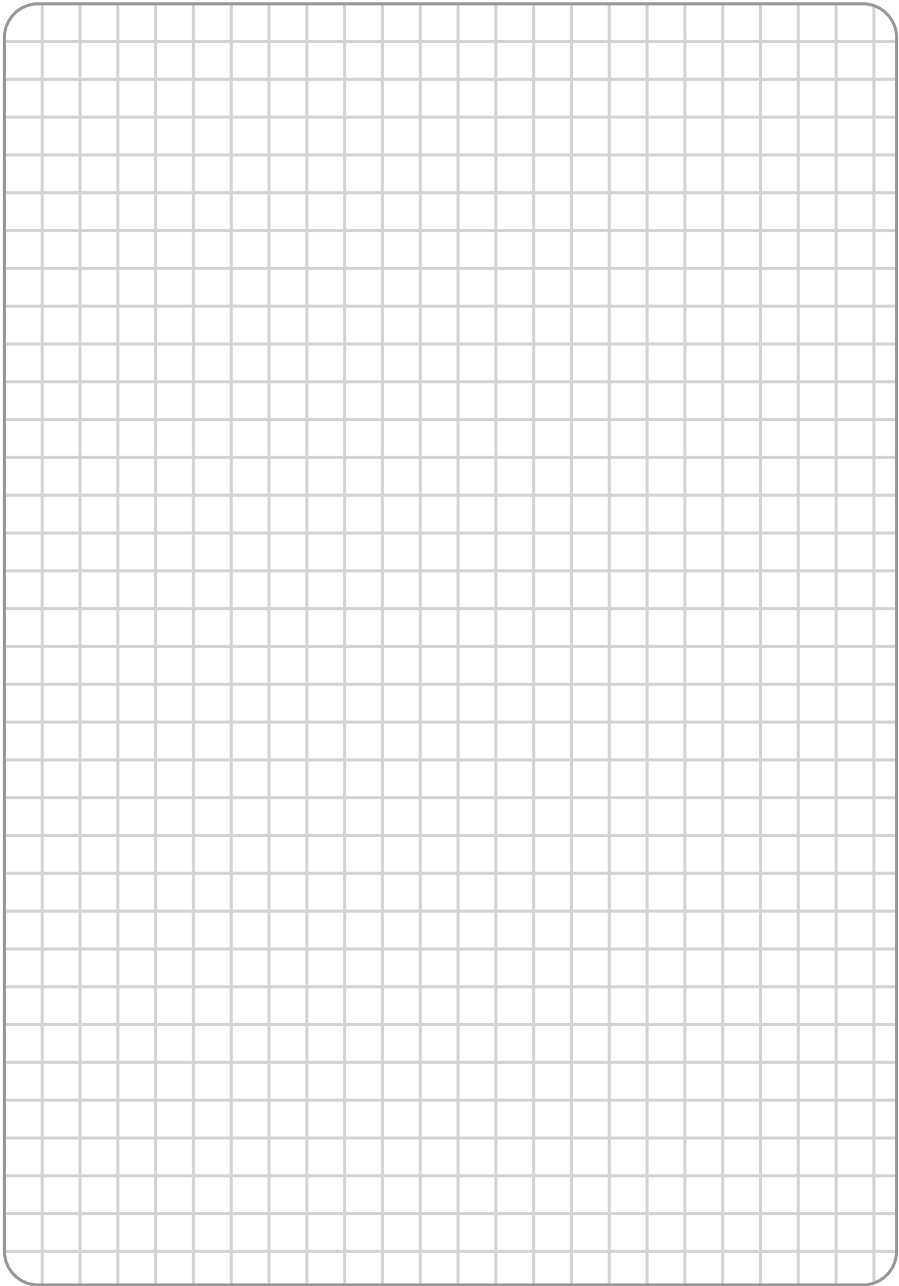
Die Nummer, die der Alarm zurücksendet, ist identisch mit der Nummer, die in der Telefonliste des Alarms gespeichert sein muss (einschl. Vorwahl).

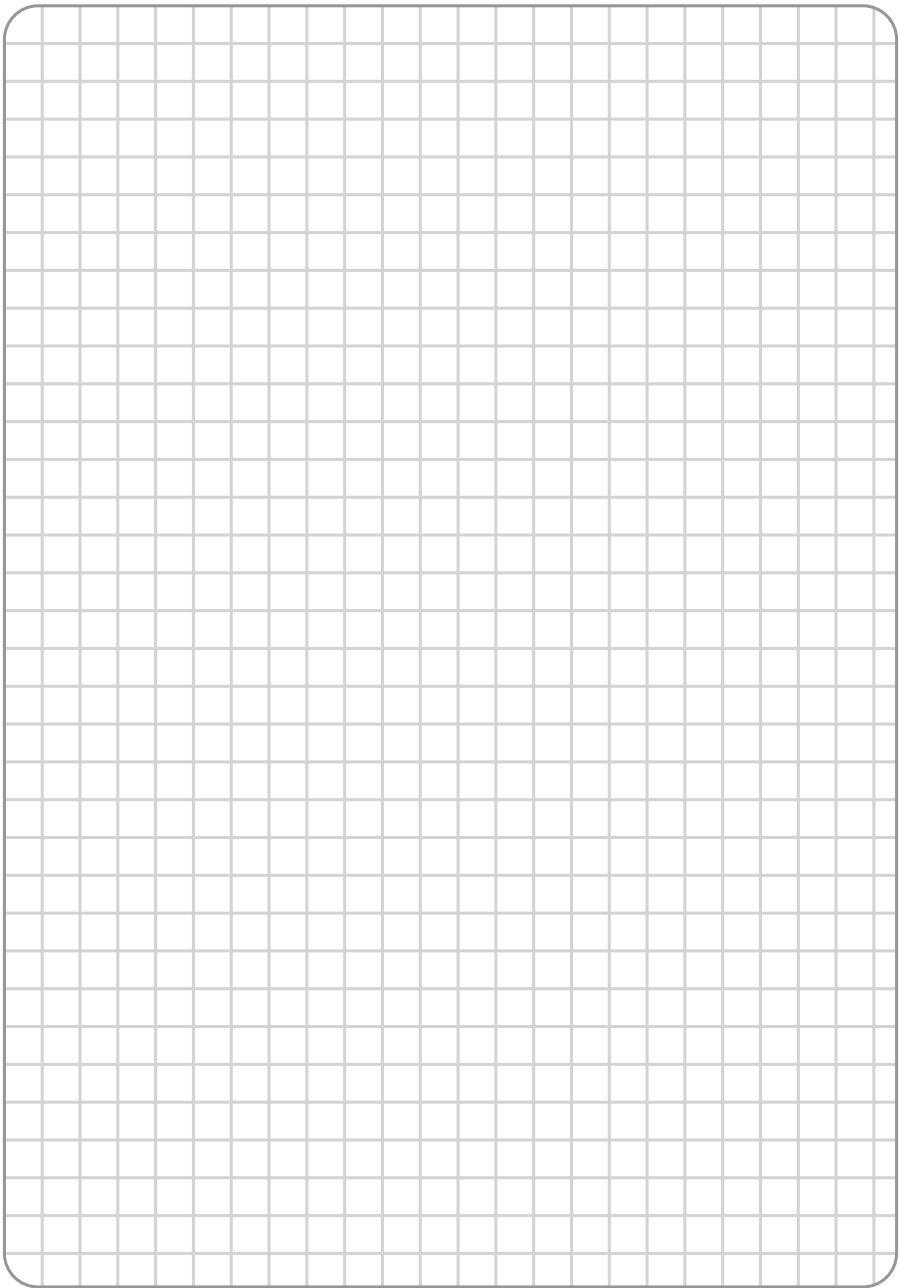
Gehen Sie zu **ABFRAGE / Abfrage Telefonliste** und Drücken Sie .

Innerhalb kurzer Zeit antwortet die Alarmanlage mit einer Nachricht mit folgendem Wortlaut*:

PHONELIST,5,609111111
#609222222#609333333#609444444
#609555555#609666666#609777777
#609888888#609999999#609000000

Stellen Sie sicher, dass die empfangene Nummer mit der Nummer in der Liste identisch ist. Ändern Sie die Nummer andernfalls und geben Sie sie genau so ein, wie Sie sie empfangen haben (einschl. Vorwahl) (siehe S. 21).





AKO ELECTROMECAÁNICA , S.A.L.

Avda. Roquetes, 30-38

08812 • Sant Pere de Ribes.

Barcelona • Spain.

www.ako.com

355204421 Rev 03 2023

Nos reservamos el derecho de suministrar materiales que pudieran diferir levemente de los descritos en nuestras Hojas Técnicas. Información actualizada en nuestra web.
We reserve the right to supply materials that might vary slightly to those described in our Technical Sheets. Updated information is available on our website.
Nous nous réservons le droit de fournir des produits qui peuvent légèrement différer de ceux décrits dans nos Fiches techniques. Informations actualisées sur notre site Web .
Geringfügige Änderungen der Materialien gegenüber den Beschreibungen in den technischen Datenblättern vorbehalten. Aktualisierte Informationen finden Sie auf unserer Website.